

28 Kasım 2010 Halkoylaması

Suç işleyen ve usulsüz yolla sosyal güvenlik yardımı alan yabancıların ve İsviçre'deki oturma izinleri bu yabancılara bağımlı olan diğer tüm aile üyelerinin oturma izinlerinin de iptal edilmesine (sınırdışı edilmesine) yönelik 15 Şubat 2008 tarihinde sunulan anayasa maddesi önerisi 28 Kasım 2010 tarihinde halkoylamasına sunuluyor.

İrkçi parti UDC tarafından önerilen, kendi söylemleriyle yılda yaklaşık 1500 yabancıyı sınırdışı etmeyi hedefleyen anayasa değişikliğine karşı bakanlar kurulu ve İsviçre parlamentosu özü ve amacı birinciden farklı olmayan ikinci bir anayasa maddesi de öneriyor. Ayırmıcılığın anayasada yer almasına karşı olan, yabancı veya İsviçreli ayırımı yapmaksızın yasalar önünde herkesin eşit haklara sahip olması gerektiğini savunan bizler, her iki anayasa maddesi önerisine de **HAYIR** oyu kullanıyoruz.

6 Mayıs 2008 tarihinde sunulan gelire orantılı vergi ödenmesini öneren anayasa maddesi de aynı tarihte, 28 Kasım 2010'da halkoyuna sunuluyor. Geliri yüksek olan (örneğin; bekar olupta 250 bin frank üzeri geliri veya 2 milyon'dan fazla serveti olan) küçük bir zengin azınlığı (bu kişilerin toplam nüfusa oranı yüzde 1'den daha az) hedef alan anayasa değişikliğine **EVET** oyu kullanıyoruz.

Neuchâtel Kürt ve Türkiyeli göçmenler platformu girişimi

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

1

Bulletin de vote pour la votation populaire du 28 novembre 2010

Vous pouvez répondre par «oui» ou par «non» aux questions a) et b).

a) Initiative populaire: Acceptez-vous l'initiative populaire «Pour le renvoi des étrangers criminels (Initiative sur le renvoi)»?	Réponse: «oui» ou «non» NON
b) Contre-projet: Acceptez-vous l'arrêté fédéral du 10 juin 2010 concernant l'expulsion et le renvoi des criminels étrangers dans le respect de la Constitution?	Réponse: «oui» ou «non» NON

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

2

Bulletin de vote pour la votation populaire du 28 novembre 2010

Acceptez-vous l'initiative populaire «Pour des impôts équitables. Stop aux abus de la concurrence fiscale (Initiative pour des impôts équitables)»?	Réponse OUI
---	-----------------------